



# Wyjaśnienie świadczeń

## Spis treści

Social Security: prosta koncepcja	1
Jakie informacje związane z Social Security powinny znać osoby pracujące	3
Co należy wiedzieć na temat świadczeń	5
Świadczenia emerytalne	5
Świadczenia dla rodziny	7
Kiedy można ubiegać się o świadczenia	9
Program Supplemental Security Income (SSI, skróty w języku angielskim)	10
Internetowe konto „my Social Security”	11
Medicare	11
Kilka faktów o Social Security	14
Kontakt z Social Security	15

## Social Security: prosta koncepcja

Social Security dotyczy prawie każdej rodziny, a w pewnym momencie świadczenia te pojawiają się w życiu prawie wszystkich Amerykanów.

Pomagamy starszym Amerykanom, pracownikom, którzy stali się niezdolni do pracy oraz rodzinom, w których zmarł współmałżonek lub rodzic. W czerwcu 2021 roku około 176 milionów osób pracowało i opłacało podatki

na Social Security, a około 65 milionów osób otrzymywało comiesięczne świadczenia Social Security.

Większość naszych beneficjentów to emeryci i ich rodziny – około 50 milionów osób w czerwcu 2021.

Jednak Social Security nie miało nigdy być jedynym źródłem dochodu dla osób przechodzących na emeryturę. Social Security zastępuje część dochodu przedemerytalnego pracownika opartego na zarobkach osiągniętych w ciągu całego życia. Wysokość przeciętnego

wynagrodzenia, które zastępują świadczenia emerytalne z Social Security zależy od zarobków i terminu rozpoczęcia pobierania świadczeń. W przypadku osób, które zaczną pobierać świadczenia w 2022 roku „pełnym wieku emerytalnym„ (patrz punkt „**Pełny wiek emerytalny**”), procent ten mieści się w zakresie od 75% dla osób o bardzo niskich dochodach, do około 40% procent dla osób o średnich dochodach i do około 27% dla osób o najwyższych dochodach. Dla osób, które zaczną pobierać świadczenia w pełnym wieku emerytalnym te wartości procentowe będą wyższe. Dla osób, które zaczną pobierać świadczenia wcześniej wartości te będą niższe. Zdaniem większości doradców finansowych, aby żyć wygodnie na emeryturze potrzeba około 70% dochodu przedemerytalnego, w tym świadczenia Social Security, dochód z inwestycji i prywatne oszczędności.

Chcemy wyjaśnić, jakie znaczenie mogą mieć świadczenia z Social Security dla finansowej przyszłości ubezpieczonego i jego rodziny. W tej publikacji, *Wyjaśnienie świadczeń*, znajdują się podstawowe informacje o programach ubezpieczeń Social Security – emerytalnych, z tytułu niezdolności do pracy i dla członków rodziny pozostających przy życiu po śmierci beneficjenta.

Obecnie system Social Security działa w następujący sposób: osoby pracujące płacą podatki na Social Security. Pieniądze te są wykorzystywane do wypłacania świadczeń:

- Osobom, które przeszły już na emeryturę
- Osobom z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami (niezdolnym do pracy)
- Członkom rodziny pozostającym przy życiu po śmierci pracującego beneficjenta oraz
- Osobom pozostającym na utrzymaniu beneficjentów.

Pieniądze wpłacane w ramach podatków nie są przechowywane na koncie osobistym wpłacającego, aby mógł z nich korzystać

w momencie rozpoczęcia otrzymywania świadczeń. Są one wykorzystywane do wypłacenia świadczeń osobom, które już ze świadczeń korzystają. Niewykorzystane pieniądze trafiają na fundusze powiernicze Social Security, a nie na osobiste konta poszczególnych osób.

## **Social Security to coś więcej niż emerytura**

Wiele osób uważa Social Security jedynie za program świadczeń emerytalnych. Większość świadczeniobiorców jest na emeryturze, jednak inni otrzymują świadczenia jako:

- osoby z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami (niezdolne do pracy)
- współmałżonkowie i dzieci osoby pobierającej świadczenia;
- rozwiedzeni współmałżonkowie osób pobierających lub uprawnionych do Social Security
- współmałżonkowie i dzieci zmarłych osób pracujących
- rozwiedzeni współmałżonkowie zmarłych osób pracujących
- pozostający na utrzymaniu rodzice zmarłej osoby pracującej.

W zależności od okoliczności, można być uprawnionym do otrzymywania świadczeń z Social Security w dowolnym wieku. W rzeczywistości wypłacamy więcej świadczeń dzieciom niż jakkolwiek inny program rządowy.

## **Podatki na Social Security**

Podatki na Social Security wpłacane do systemu przez osoby pracujące są wykorzystywane do wypłacania świadczeń Social Security.

Wysokość podatków wpłacanych na Social Security zależy od zarobków danej osoby, do pewnej kwoty. W 2022 roku ta kwota wynosi 147 000 USD.

## Podatki na Medicare

Podatki na Medicare są płacone od wszystkich wynagrodzeń lub zarobków netto pochodzących z samozatrudnienia. Podatki te są przeznaczane na ubezpieczenie Medicare.

Osoby zatrudnione	Podatek na Social Security	Podatek na Medicare
Ubezpieczony płaci	6,2%	1,45%
Pracodawca płaci	6,2%	1,45%
Osoby samozatrudnione		
Ubezpieczony płaci	12,4%	2,9%

## Dodatkowy podatek na Medicare

Pracownicy płacą dodatkowo 0,9% podatku na Medicare od dochodu przekraczającego określone progi. W poniższej tabeli przedstawiono wysokość progów w oparciu o składaną deklarację podatkową:

Status deklaracji podatkowej	Wysokość progu
Małżonkowie rozliczający się wspólnie	250 000 USD
Małżonkowie rozliczający się oddzielnie	125 000 USD
Osoba rozliczająca się indywidualnie	200 000 USD
Głowa gospodarstwa domowego (z osobą uprawnioną)	200 000 USD
Uprawniona wdowa (wdowiec) z dzieckiem pozostającym na utrzymaniu	200 000 USD

## Na co są przeznaczane pieniądze z podatków na Social Security

W roku 2022, w przypadku osób pracujących, około 85 centów z każdego dolara podatku wpłaconego na Social Security jest przeznaczanych na fundusz powierniczy, z którego wypłacane są co miesiąc świadczenia osobom będącym na emeryturze i ich rodzinom, a także współmałżonkom i dzieciom pozostającym przy życiu po śmierci osoby pracującej. Około 15 centów trafia do funduszu powierniczego, z którego wypłacane są świadczenia osobom z niepełnosprawnościami i ich rodzinom.

Z funduszy powierniczych pokrywamy również koszty zarządzania naszymi programami. Jesteśmy jedną z najbardziej skutecznych federalnych agencji rządowych i każdego dnia staramy się, abyśmy byli jeszcze skuteczniejsi. Z każdego wpłaconego dolara podatku na Social Security na zarządzanie programem wydajemy mniej niż jednego centa.

Cała kwota podatków wpłacana na Medicare jest przeznaczana na fundusz powierniczy, z którego pokrywana jest część kosztów opieki szpitalnej i powiązanej opieki dla wszystkich beneficjentów Medicare. Planem Medicare zarządzają Centers for Medicare & Medicaid Services (Centra usług Medicare i Medicaid), a nie Social Security.

## Jakie informacje związane z Social Security powinny znać osoby pracujące

### Swój numer Social Security

Numer Social Security jest elementem łączącym z naszym systemem. Jest on potrzebny, aby dostać pracę i zapłacić podatki. Używamy numeru Social Security do śledzenia zarobków ubezpieczonego w trakcie lat pracy oraz jego świadczeń po rozpoczęciu pobierania świadczeń z Social Security.

Nie należy nosić przy sobie swojej karty Social Security. Należy zachować ostrożność zanim podamy komuś swój numer Social Security.

Wyjaśnienie świadczeń

Kradzież tożsamości jest jednym z przestępstw, których liczba najszybciej rośnie. Złodzieje tożsamości najczęściej wykorzystują numer Social Security innej osoby i jej dobrą historię kredytową do ubiegania się o kolejne kredyty w jej imieniu. Następnie korzystają z kart kredytowych i nie płacą rachunków.

Numer Social Security i nasza dokumentacja są poufne. Bez pisemnej zgody ubezpieczonego nie są udzielane żadne informacje na jego temat, chyba że wymaga tego lub zezwala na to prawo.

W razie konieczności uzyskania numeru Social Security lub zmiany nazwiska podanego na posiadanej obecnie karcie należy skontaktować się z nami. Jeśli potrzebna jest tylko zastępcza karta Social Security, **można** złożyć wniosek o jej wydanie online, korzystając ze swojego bezpłatnego, osobistego konta *my Social Security*. Ma to zastosowanie pod warunkiem, że nie wnioskujesz o zmianę nazwiska lub inną zmianę na karcie i spełnia się inne wymagania. Osoby, które nie mogą złożyć wniosku o kartę zastępczą online, powinny się z nami skontaktować.

Jeśli konieczna będzie zmiana nazwiska na posiadanej obecnie karcie, poprosimy o wypełnienie prostego wniosku i dostarczenie określonych dokumentów. Należy przedstawić oryginały lub kopie certyfikowane przez urząd wydający dokumenty. Kserokopie i notarialne kopie dokumentów nie są akceptowane.

Aby uzyskać numer Social Security lub kartę zastępczą, należy udowodnić swoje obywatelstwo amerykańskie lub status imigracyjny, wiek i tożsamość. Potwierdzenie obywatelstwa amerykańskiego i wieku w celu uzyskania karty zastępczej nie jest wymagane, jeśli posiadamy już takie dane w naszej dokumentacji. Do potwierdzenia obywatelstwa amerykańskiego akceptowane są tylko określone dokumenty. Są to między innymi: amerykański akt urodzenia, paszport amerykański, akt naturalizacji lub dokument potwierdzający obywatelstwo. Osoby niebędące

obywatelami USA muszą przedstawić dokument imigracyjny potwierdzający pozwolenie na pracę. W przypadku osób bez pozwolenia na pracę obowiązują inne zasady.

W celu potwierdzenia tożsamości można przedstawić aktualne dokumenty, na których podane jest imię i nazwisko, informacje identyfikujące i najlepiej aktualne zdjęcie. Taki dokument może być prawem jazdy lub innym dokumentem tożsamości wydanym przez stan, lub paszportem amerykańskim.

Osoby ubiegające się o zmianę nazwiska na karcie Social Security muszą przedstawić wydany w ostatnim czasie dokument potwierdzający zgodną z prawem zmianę nazwiska.

Należy chronić swoją kartę Social Security. Kartę można wymienić trzy razy w roku i dziesięć razy w ciągu całego życia. Zgodne z prawem zmiany nazwiska i inne wyjątki nie wliczają się do tych limitów. Na przykład zmiany w statusie osób niebędących obywatelami, które wymagają aktualizacji kart, mogą nie być wliczane do takich limitów. Limity te mogą nie mieć zastosowania, jeśli wnioskodawca udowodni, że potrzebuje karty, aby uniknąć poważnych trudności.

Więcej informacji można znaleźć w publikacji pt. *Numer i Karta Ubezpieczenia Społecznego* (Publikacja nr PO-05-10002). Osoby niebędące obywatelami powinny zapoznać się z publikacją pt. *Numery Ubezpieczenia Społecznego dla Obcokrajowców* (Publikacja nr PO-05-10096).

Wszystkie usługi związane z kartami są bezpłatne. Nigdy nie pobieramy żadnych opłat za świadczone usługi związane z kartami.

### **Jak nabywa się uprawnienia do Social Security**

Osoby pracujące i płacące podatki uzyskuje „kredyty” w Social Security. W roku 2022 za każde zarobione 1510 USD przyznawany jest jeden kredyt, a w ciągu roku można uzyskać



maksymalnie cztery kredyty. Kwota potrzebna do uzyskania jednego kredytu zwykle rośnie z każdym rokiem.

Większość osób potrzebuje 40 kredytów (10 lat pracy), aby zakwalifikować się do otrzymywania świadczeń. Młodsze osoby potrzebują mniejszej liczby kredytów, aby zakwalifikować się do świadczeń z tytułu niezdolności do pracy lub aby członkowie ich rodzin mogli zakwalifikować się do świadczeń dla członków rodziny pozostających przy życiu po śmierci osoby pracującej.

## Co należy wiedzieć na temat świadczeń

Świadczenia z Social Security zastępują tylko część zarobków w chwili przejścia na emeryturę, powstania kwalifikującej się niepełnosprawności lub śmierci. Wysokość świadczeń zależy od zarobków uzyskanych w czasie wszystkich lat pracy. Wyższe zarobki w całym okresie życia zapewniają wyższe świadczenia. Jeśli pracownik przez kilka lat nie pracował lub uzyskiwał niskie zarobki, kwota świadczenia może być niższa niż w przypadku ciągłego zatrudnienia.

## Świadczenia emerytalne

Wybór terminu rozpoczęcia pobierania świadczeń emerytalnych to jedna z najważniejszych decyzji w życiu. Jeśli pracownik zdecyduje się rozpocząć pobieranie świadczeń po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego, otrzyma pełną kwotę świadczenia. Kwota świadczenia zostanie obniżona, jeśli pracownik zacznie pobierać świadczenia przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego. Można również zdecydować się na kontynuowanie pracy po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego. W takim przypadku świadczenie będzie rosło od momentu osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, do momentu rozpoczęcia pobierania świadczeń lub do osiągnięcia wieku 70 lat.

## Pełny wiek emerytalny

Dla osób urodzonych w latach od 1943 do 1960 wiek, w którym wypłacane są pełne świadczenia emerytalne, stopniowo wydłuża się do 67 lat. W roku 2022 osoby urodzone w 1954 lub wcześniej są już uprawnione do otrzymywania pełnych świadczeń Social Security. W poniższej tabeli można sprawdzić swój pełny wiek emerytalny.

Rok urodzenia	Pełny wiek emerytalny
1943-1954	66
1955	66 i 2 miesiące
1956	66 i 4 miesiące
1957	66 i 6 miesięcy
1958	66 i 8 miesięcy
1959	66 i 10 miesięcy
1960 lub później	67

**UWAGA!** Mimo że pełny wiek emerytalny wydłuża się, o świadczenia Medicare nadal należy ubiegać się na trzy miesiące przed swoimi 65. urodzinami. Osoby, które zrobią to później, mogą płacić więcej za ubezpieczenie medyczne Medicare (Część B) i ubezpieczenie z refundacją kosztów leków na receptę (Część D).

## Późniejsza emerytura

Osobom, które zdecydują się opóźnić otrzymywanie świadczeń poza swój pełny wiek emerytalny, świadczenia zostaną zwiększone o określony procent, w zależności od roku urodzenia. Procent ten będzie automatycznie dodawany co miesiąc, od chwili osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego do momentu rozpoczęcia pobierania świadczeń, lecz nie dłużej niż do osiągnięcia wieku 70 lat. Więcej informacji o kredytach związanych z późniejszą emeryturą można znaleźć na naszej stronie pod adresem [www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html) (dostępna tylko w języku angielskim).

## Wcześniejsza emerytura

Świadczenia można zacząć pobierać już w wieku 62 lat. W razie wcześniejszego rozpoczęcia pobierania świadczeń zostają one obniżone o około 0,5% za każdy miesiąc, za który beneficjent zacznie pobierać świadczenia przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego. Na przykład jeśli pełny wiek emerytalny to 67 lat i dziesięć miesięcy, a beneficjent zapisze się do Social Security w wieku 62 lat, otrzyma tylko 70% swojego pełnego świadczenia.

Po podjęciu decyzji o tym, kiedy zacząć pobierać świadczenia można ubiegać się o świadczenia emerytalne Social Security na naszej stronie internetowej pod adresem [www.ssa.gov/benefits/retirement/apply.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/apply.html) (dostępna tylko w języku angielskim).

## Osoby pracujące i pobierające świadczenia

Można pracować i jednocześnie pobierać świadczenia emerytalne. Zarobki uzyskiwane w (lub po) miesiącu, w którym beneficjent osiągnie pełny wiek emerytalny, nie spowodują obniżenia jego świadczeń z Social Security. Kontynuowanie pracy po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego może nawet zwiększyć wysokość świadczeń. Świadczenia zostaną jednak obniżone, jeśli zarobki przekroczą określone limity za miesiące przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego.

W przypadku osób, które pracują i zaczną pobierać świadczenia przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego, od wysokości świadczeń odejmowany jest jeden dolar za każde dwa dolary zarobków uzyskiwanych powyżej rocznego limitu. W roku 2022 limit wynosi 19 560 USD.

W roku, w którym beneficjent osiąga pełny wiek emerytalny, jego świadczenia są obniżane o jednego dolara za każde trzy dolary zarobione

powyżej rocznego limitu (51 960 USD w 2022 r.). Będzie to kontynuowane aż do miesiąca, w którym osiągnie pełny wiek emerytalny.

Po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego można nadal pracować, a świadczenia emerytalne z Social Security nie zostaną obniżone, bez względu na wysokość zarobków.

Więcej informacji o tym, jak praca wpływa na wysokość świadczeń można znaleźć w publikacji *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069) (*Jak praca wpływa na wysokość świadczeń*, publikacja nr 05-10069, dostępna tylko w języku angielskim).

**UWAGA!** Do osób, które pracują i pobierają świadczenia z tytułu niezdolności do pracy z Social Security lub SSI, zastosowanie mają inne zasady dotyczące zarobków. Muszą one natychmiast zgłaszać wszystkie swoje zarobki do nas, bez względu na ich wysokość.

## Świadczenia emerytalne dla wdów i wdowców

Osoby otrzymujące świadczenia dla wdów lub wdowców, mogą przejść do pobierania własnych świadczeń emerytalnych już w wieku 62 lat. Można to zrobić, jeżeli ich świadczenia są wyższe niż kwota należna za zarobki zmarłego współmałżonka. Często można rozpocząć pobieranie jednego świadczenia w obniżonej kwocie, a następnie po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego przejść do pobierania drugiego świadczenia w pełnej kwocie. Obowiązujące zasady są skomplikowane i różnią się w zależności od sytuacji, warto więc porozmawiać z jednym z naszych przedstawicieli o dostępnych opcjach.

Więcej informacji o świadczeniach emerytalnych można znaleźć w *Retirement Benefits* (Publication No. 05-10035) (*Świadczenia emerytalne*, publikacja nr 05-10035, dostępna tylko w języku angielskim).

## Świadczenie z tytułu niezdolności do pracy

Osoby niezdolne do pracy ze względu na stan fizyczny lub psychiczny, który prawdopodobnie będzie się utrzymywał przez co najmniej rok lub może zakończyć się śmiercią, mogą kwalifikować się do pobierania renty inwalidzkiej w ramach Social Security.

Nasze zasady dotyczące niezdolności do pracy różnią się od zasad obowiązujących w agencjach prywatnych i innych planach agencji rządowych. Zakwalifikowanie się do świadczeń z tytułu niezdolności do pracy w ramach innej agencji lub programu nie oznacza, że beneficjent jest uprawniony do otrzymywania renty inwalidzkiej z Social Security. Posiadanie zaświadczenia od lekarza stwierdzającego niepełnosprawność, nie oznacza automatycznych uprawnień do świadczeń z tytułu niezdolności do pracy z Social Security. Więcej informacji o świadczeniach z Social Security z tytułu niezdolności do pracy można znaleźć w *Świadczenia z tytułu niezdolności do pracy* (Publikacja nr PO-05-10029). Wniosek o świadczenia z Social Security z tytułu niezdolności do pracy można złożyć na naszej stronie internetowej [www.ssa.gov/benefits/disability](http://www.ssa.gov/benefits/disability) (dostępna tylko w języku angielskim).

Osoby o niskich dochodach i niewielkich zasobach, w tym dzieci i osoby z niepełnosprawnością mogą kwalifikować się do otrzymywania świadczeń z tytułu niezdolności do pracy poprzez program SSI. Dodatkowe informacje na temat SSI można znaleźć w *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (*Uzupełniające zasiłki z ubezpieczeń zdrowotnych*, publikacja nr 05-11000, dostępna tylko w języku angielskim).

Osoby, które staną się niezdolne do pracy, powinny możliwie jak najszybciej złożyć wniosek o świadczenia z tego tytułu, ponieważ rozpatrzenie roszczenia zajmuje zazwyczaj kilka miesięcy. Roszczenie może zostać rozpatrzone szybciej, jeśli przy składaniu wniosku wnioskodawca przedstawi:

- dokumentację medyczną i terminy leczenia poświadczane przez lekarzy, terapeutów, szpitale, kliniki i pracowników socjalnych
- wyniki badań laboratoryjnych i innych testów
- nazwiska, adresy, numery telefonu i faksu swoich lekarzy, klinik i szpitali
- nazwy wszystkich przyjmowanych leków
- nazwiska swoich pracodawców i obowiązki służbowe wykonywane przez ostatnie 15 lat.

## Świadczenia mogą podlegać opodatkowaniu

Niektóre osoby pobierające świadczenia z Social Security będą musiały zapłacić od nich podatek. Około 40% obecnych beneficjentów ubezpieczeń społecznych płaci podatki od swoich świadczeń.

Podatki od świadczeń muszą płacić osoby, które składają federalne zeznanie podatkowe jako osoba indywidualna, a ich całkowity dochód wynosi ponad 25 000 USD. Osoby składające wspólne zeznanie podatkowe mogą być zobowiązane do zapłacenia podatku, jeśli wspólnie ze współmałżonkiem osiągają całkowity dochód przekraczający 32 000 USD. Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc do Internal Revenue Service (Urzędu Skarbowego) pod numer bezpłatny **1-800-829-3676**.

## Świadczenia dla rodziny

W chwili rozpoczęcia pobierania z Social Security świadczeń emerytalnych lub z tytułu niezdolności do pracy inni członkowie rodziny beneficjenta mogą być również uprawnieni do otrzymania świadczeń. Na przykład świadczenia mogą być wypłacane współmałżonkowi:

- jeśli ma co najmniej 62 lata.
- w każdym wieku, jeśli opiekuje się dzieckiem beneficjenta (dziecko musi mieć mniej niż 16 lat lub być osobą z niepełnosprawnością i być zgodnie z dokumentacją beneficjenta uprawnione do świadczeń z Social Security).

Świadczenia mogą być również wypłacane niezamężnym/nieżonatym dzieciom, jeśli:

- nie ukończyły jeszcze 18 lat
- są w wieku od 18 do 19 lat, ale uczęszczają do szkoły podstawowej lub średniej w pełnym wymiarze czasu
- mają co najmniej 18 lat i są osobami z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami (niepełnosprawność musi się rozpocząć przed ukończeniem 22 lat).

W pewnych okolicznościach świadczenia mogą być również wypłacane pasierbom, wnukom, przybranym wnukom lub dzieciom adoptowanym. Osoby, które zostają rodzicami po rozpoczęciu pobierania świadczeń, powinny nas o tym poinformować, aby można było zdecydować, czy świadczenia im przysługują.

### **Jakie świadczenia mogą otrzymywać członkowie rodziny?**

Każdy członek rodziny może kwalifikować się do miesięcznego świadczenia, które wynosi maksymalnie połowę wysokości emerytury z Social Security lub świadczenia z tytułu niezdolności do pracy beneficjenta. Istnieje jednak limit całkowitej kwoty, jaką można wypłacić beneficjentowi i jego rodzinie. Obowiązują różne limity, jednak ogólnie rzecz biorąc jest to około 150 do 180% emerytury lub świadczeń z tytułu niezdolności do pracy.

### **Osoby rozwiedzione**

Były współmałżonek rozwiedziony z beneficjentem może kwalifikować się do świadczeń w oparciu o zarobki beneficjenta. W pewnych sytuacjach współmałżonek może otrzymywać świadczenia, nawet jeśli nie otrzymuje ich beneficjent. Aby zakwalifikować się do świadczeń, rozwiedziony współmałżonek musi:

- pozostawać w związku małżeńskim z beneficjentem przez co najmniej 10 lat
- być rozwiedziony z beneficjentem od co najmniej dwóch lat jeśli beneficjent nie złożył dotychczas wniosku o świadczenia

- mieć co najmniej 62 lata
- nie być żonaty/zamężna
- w zależności od okoliczności, nie może mu przysługiwać ani nie może być uprawniony do świadczenia w oparciu o własną pracę, które jest równe lub większe niż połowa pełnej kwoty zarejestrowanej w dokumentacji beneficjenta.

### **Pośmiertne świadczenia rodzinne (dla członków rodziny pozostałych przy życiu)**

Rodzina zmarłego beneficjenta może być uprawniona do otrzymywania świadczeń, których wysokość będzie zależała od pracy beneficjenta.

Członkowie rodziny, którzy mogą pobierać świadczenia, to wdowa lub wdowiec, którzy:

- mają co najmniej 60 lat
- mają co najmniej 50 lat i są osobami z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami
- są w dowolnym wieku i opiekują się dzieckiem beneficjenta, a dziecko musi mieć mniej niż 16 lat lub być osobą z kwalifikującą się niepełnosprawnością i być zgodnie z dokumentacją beneficjenta uprawnione do świadczeń z Social Security.

Dzieci beneficjenta mogą również otrzymywać świadczenia, jeśli nie są w związku małżeńskim i:

- mają mniej niż 18 lat;
- są w wieku od 18 do 19 lat, ale uczęszczają do szkoły podstawowej lub średniej w pełnym wymiarze czasu
- mają co najmniej 18 lat i są osobami z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami (niepełnosprawność musi się rozpocząć przed ukończeniem 22 lat).

Ponadto rodzice beneficjenta mogą otrzymywać świadczenia uzależnione od zarobków beneficjenta, jeśli co najmniej połowa dostępnego im wsparcia pochodziła od beneficjenta.



## Jednorazowa wypłata po śmierci

Jeśli beneficjent zdobył wystarczającą liczbę kredytów, po jego śmierci może również nastąpić jednorazowa wypłata w wysokości 255 USD. Świadczenie to może zostać wypłacone współmałżonkowi lub małoletnim dzieciom, jeśli spełniają określone wymagania.

## Jeśli beneficjent jest rozwiedziony i po śmierci zostawia byłego współmałżonka

Byli współmałżonkowie rozwiedzionych beneficjentów po ich śmierci mogą kwalifikować się do świadczeń rodzinnych, których kwota będzie uzależniona od zarobków beneficjenta. Muszą oni:

- mieć co najmniej 60 lat (lub 50 w przypadku osób z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami) i być współmałżonkiem beneficjenta przez co najmniej 10 lat
- być w dowolnym wieku, jeśli opiekują się dzieckiem, które jest uprawnione do świadczeń zależnych od zarobków beneficjenta
- nie mogą być uprawnieni do świadczeń opartych na swojej własnej pracy, które są równe lub wyższe niż pełna kwota ubezpieczenia podana w dokumentacji beneficjenta
- nie mogą być aktualnie w związku małżeńskim, chyba że ponowny związek małżeński zawarli po ukończeniu 60 lat lub 50 lat w przypadku osób z kwalifikującymi się niepełnosprawnościami.

Świadczenia wypłacane byłemu współmałżonkowi nie mają wpływu na stawki świadczeń dla innych osób pozostałych przy życiu po śmierci beneficjenta i otrzymujących świadczenia z tytułu jego zarobków.

**UWAGA!** *Jeśli po śmierci beneficjenta byli współmałżonek zawrze ponowny związek małżeński po ukończeniu 60 lat, może być uprawniony do otrzymywania świadczeń*

*z Social Security w oparciu o pracę beneficjenta lub pracę nowego współmałżonka, w zależności od tego, które zarobki są wyższe.*

## Jaką kwotę otrzymają członkowie rodziny pozostający przy życiu po śmierci beneficjenta?

Członkowie rodziny pozostający przy życiu po śmierci beneficjenta otrzymują procent podstawowego świadczenia beneficjenta z Social Security — kwota ta zwykle mieści się w zakresie od 75 do 100% dla każdej osoby. Istnieje jednak limit kwoty, jaką można wypłacić co miesiąc rodzinie beneficjenta. Obowiązują różne limity, jednak ogólnie rzecz biorąc jest to około 150 do 180% wysokości świadczeń beneficjenta.

## Kiedy można ubiegać się o świadczenia

Wniosek o świadczenia należy złożyć około cztery miesiące przed terminem, w którym beneficjent chce rozpocząć pobieranie świadczeń. Osoby, które nie są jeszcze gotowe do złożenia wniosku o świadczenia, lecz zastanawiają się nad tym, powinny odwiedzić naszą stronę internetową i skorzystać z informacyjnego planera emerytalnego na stronie [www.ssa.gov/benefits/retirement](http://www.ssa.gov/benefits/retirement) (dostępna tylko w języku angielskim). Aby ubiegać się o świadczenia z tytułu niezdolności do pracy lub świadczenia dla osób pozostałych przy życiu po śmierci beneficjenta, należy złożyć wniosek niezwłocznie po nabyciu uprawnień.

Wniosek o świadczenia można złożyć na naszej stronie [www.ssa.gov/benefits/retirement](http://www.ssa.gov/benefits/retirement) (dostępna tylko w języku angielskim).

Osoby, które posiadają swoje konto *my* Social Security mogą uzyskać szacunkowe wyliczenia swoich osobistych świadczeń emerytalnych i zapoznać się z efektami różnych scenariuszy wieku emerytalnego. Osoby, które nie mają swego konta *my* Social Security, mogą je założyć na stronie [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (dostępna tylko w języku angielskim).

## Co będzie potrzebne do ubiegania się o świadczenia

Osoby ubiegające się o świadczenia będą musiały dostarczyć określone dokumenty. Potrzebne dokumenty zależą od rodzaju świadczeń, o które ubiega się beneficjent. Szybkie dostarczenie dokumentów pomoże w szybszej wypłacie świadczeń. Należy dostarczyć oryginały dokumentów lub kopie poświadczane przez urząd, który je wydał. Kserokopie nie będą przyjmowane.

Nie należy zwlekać ze złożeniem wniosku z powodu braku wszystkich potrzebnych dokumentów. Chętnie udzielimy pomocy w ich uzyskaniu.

Dokumenty wymagane przy ubieganiu się o świadczenia z Social Security to między innymi:

- karta Social Security beneficjenta (lub odpis numeru)
- akt urodzenia
- akty urodzenia dzieci i numery Social Security (jeśli wniosek ich składany w ich imieniu)
- potwierdzenie obywatelstwa amerykańskiego lub uregulowanego statusu imigracyjnego, jeśli wnioskodawca (lub dziecko) urodził się poza Stanami Zjednoczonymi
- akt urodzenia współmałżonka i jego/jej numer Social Security, jeśli ubiega się on/ona o świadczenia na podstawie zarobków beneficjenta
- akt ślubu (w przypadku rejestracji na podstawie zarobków współmałżonka lub jeśli współmałżonek rejestruje się na podstawie zarobków beneficjenta)
- dokumenty dotyczące zwolnienia ze służby wojskowej w przypadku osób, które odbyły taką służbę
- ostatni formularz W-2 lub zeznanie podatkowe w przypadku osób samozatrudnionych.

W chwili składania wniosku wnioskodawca zostanie poinformowany, czy potrzebne są dodatkowe dokumenty.

## Sposób wypłaty świadczeń

Świadczenia z Social Security muszą być odbierane drogą elektroniczną. Jednym ze sposobów na otrzymywanie świadczeń jest bezpośredni przelew na konto w instytucji finansowej. Bezpośredni przelew to prosty i bezpieczny sposób otrzymywania płatności. W chwili składania wniosku należy mieć przy sobie książeczkę czekową lub wyciąg z konta. Te informacje, a także numer identyfikacyjny instytucji finansowej, będą potrzebne, aby zapewnić przesyłanie miesięcznego świadczenia na właściwy rachunek.

Osoby, które nie mają konta w instytucji finansowej lub wolą otrzymywać zasiłki na przedpłaconą kartę debetową, mogą zarejestrować się w programie karty Direct Express®. Dzięki Direct Express® płatności są bezpośrednio przesyłane na konto karty. Kolejną opcją otrzymywania płatności jest konto do przelewów elektronicznych. To tanie, federalnie ubezpieczone konto zapewnia bezpieczeństwo i wygodę automatycznych płatności.

## Program Supplemental Security Income (SSI, skrót w języku angielskim)

Osoby o niskich dochodach i ograniczonych środkach (stan posiadania) mogą skorzystać z pomocy SSI (uzupełniająca zasiłki z ubezpieczeń zdrowotnych). SSI jest finansowany z ogólnego budżetu, a nie z podatków na Social Security.

SSI wypłaca zasiłki miesięczne osobom, które ukończyły co najmniej 65 lat oraz niewidomym lub z kwalifikującą się niepełnosprawnością. Przy ocenie kwalifikowalności do SSI nie są

uwzględniane niektóre dochody i zasoby. Dom i samochód nie są na przykład zwykle wliczane do stanu posiadania.

Aby ubiegać się o SSI, można rozpocząć procedurę i — w niektórych przypadkach — wypełnić większość lub całość wniosku online na stronie internetowej pod adresem [www.ssa.gov/applyforbenefits](http://www.ssa.gov/applyforbenefits) (dostępna tylko w języku angielskim). Można również zadzwonić pod bezpłatny numer **1-800-772-1213**, aby umówić się z przedstawicielem lokalnego biura Social Security.

### **Prawo do odwołania**

Od wydanej niekorzystnej decyzji można się odwołać. Odwołaniem można zająć się osobiście, korzystając z naszej bezpłatnej pomocy lub można poprosić o pomoc przedstawiciela. Możemy udzielić informacji o organizacjach, które pomogą znaleźć przedstawiciela. Więcej informacji na temat procedury odwołania i wyboru przedstawiciela można znaleźć w *Prawo do kwestionowania decyzji podejmowanych w sprawie wysuwanych roszczeń* (Publikacja nr PO-05-10058).

### **Internetowe konto „my Social Security”**

Obecnie istnieje możliwość szybkiego utworzenia bezpiecznego konta internetowego *my Social Security*, do sprawdzenia swoich zarobków i oszacowania wysokości swoich świadczeń. Za pośrednictwem swego bezpiecznego konta *my Social Security* można również zażądać wystawienia zastępczej karty z numerem Social Security (dostępna w wielu stanach i w District of Columbia). Osoby pobierające obecnie świadczenia mogą również:

- zmienić swój adres i numer telefonu
- uzyskać pismo z weryfikacją świadczeń
- zażądać karty zastępczej Medicare
- uzyskać zastępczy dokument SSA-1099 lub SSA-1042S na sezon podatkowy
- uruchomić lub zmienić opcję bezpośredniego przelewu

- zrezygnować z otrzymywania od agencji pocztą tych powiadomień, które są dostępne online.
- zgłaszać swoje zarobki (jeśli beneficjent pracuje) i pobierać świadczenia Social Security z tytułu niepełnosprawności, świadczenia SSI lub obydwa.

Osobiste konto *my Social Security* mogą założyć osoby, które skończyły co najmniej 18 lat, mają numer Social Security, ważny adres e-mail i amerykański adres pocztowy. Konto można utworzyć na stronie [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (dostępna tylko w języku angielskim). Konieczne będzie utworzenie konta u jednego z naszych partnerów uwierzytelniających i postępować zgodnie z monitami wskazującymi następne kroki.

### **Medicare**

Medicare to podstawowy, krajowy program ubezpieczenia zdrowotnego dla osób, które ukończyły co najmniej 65 lat i dla wielu osób niepełnosprawnych.

Nie należy mylić Medicare z Medicaid. Medicaid to program opieki zdrowotnej dla osób o niskich dochodach i ograniczonych zasobach. Program Medicaid jest prowadzony przez stanowe urzędy zdrowia i usług społecznych lub ośrodki pomocy społecznej. Niektóre osoby kwalifikują się tylko do jednego programu, a inne zarówno do Medicare jak i do Medicaid.

### **Części Medicare**

Social Security zapisuje beneficjenta do oryginalnego Medicare (Część A i Część B).

- Medicare Część A (ubezpieczenie szpitalne) pomaga pokryć koszty opieki szpitalnej w szpitalu lub ograniczonego czasowo pobytu w placówce wykwalifikowanej opieki pielęgniarskiej (po pobycie w szpitalu). Część A opłaca również część kosztów opieki zdrowotnej świadczonej w domu i opieki hospicyjnej.

- Medicare Część B (ubezpieczenie medyczne) pomaga pokryć koszty usług lekarzy i innych świadczeniodawców opieki zdrowotnej, koszty opieki ambulatoryjnej, opieki zdrowotnej świadczonej w domu, trwałego sprzętu medycznego i niektórych usług profilaktycznych.
- Medicare Advantage Plan (wcześniej znany jako Część C) obejmuje wszystkie świadczenia i usługi pokrywane w ramach Części A i Części B — leki na receptę i dodatkowe świadczenia takie jak okulistyczne, związane ze słuchem i dentystryczne — dostępne w pakiecie w jednym planie.
- Medicare Część D (refundacja leków na receptę w ramach Medicare) pomaga w pokryciu kosztów leków na receptę.

### **Kto jest uprawniony do Medicare Część A?**

Większość osób zaczyna korzystać z Części A po ukończeniu 65 lat. Kwalifikacja następuje automatycznie w przypadku osób uprawnionych do świadczeń z Social Security lub z Railroad Retirement Board. Można się również zakwalifikować na podstawie pracy współmałżonka (w tym małżonka rozwiedzionego). Inne osoby kwalifikują się, ponieważ są pracownikami agencji rządowych nieobjętymi przez Social Security, którzy płacili podatki na Medicare.

Osoby, które korzystają ze świadczeń Social Security z tytułu niezdolności do pracy przez 24 miesiące zakwalifikują się do Części A.

Osoby otrzymujące świadczenia z tytułu niezdolności do pracy z Social Security ze względu na stwardnienie zanikowe boczne (choroba Lou Gehrig'a) nie muszą czekać 24 miesiące, aby się zakwalifikować.

Ponadto osoby z trwałą niewydolnością nerek wymagające dializy lub przeszczepu nerki kwalifikują się do Części A, jeśli pracowały wystarczająco długo lub są współmałżonkiem lub dzieckiem pracownika, który się kwalifikuje.

Osoby niespełniające tych wymagań mogą otrzymać ubezpieczenie szpitalne Medicare opłacając comiesięczne składki. Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc pod nasz bezpłatny numer lub odwiedzając naszą stronę internetową **Medicare.gov**.

Niektóre osoby, które były narażone na warunki zagrażające zdrowiu, są uprawnione do Części A i mogą zapisać się do Części B i Części D. Osoby te cierpią na chorobę związaną z narażeniem na azbest i przebywały przez co najmniej sześć miesięcy w Lincoln County w stanie Montana przez co najmniej 10 lat przed zdiagnozowaniem choroby.

### **Kto jest uprawniony do Medicare Część B?**

Prawie każda osoba kwalifikująca się do Części A może korzystać z Części B. Część B jest opcjonalna i zazwyczaj wymaga opłacania miesięcznej składki. W roku 2022 standardowa miesięczna składka wynosi 170,10 USD. Część osób o wyższych dochodach płaci wyższe składki.

### **Plany Medicare Advantage Plan**

Wszystkie osoby uprawnione do Medicare Część A i Część B mogą przystąpić do Medicare Advantage Plan. Plany Medicare Advantage Plan obejmują:

- Plany Health Maintenance Organization (HMO, skróty w języku angielskim);
- Plany Preferred Provider Organization (PPO, skróty w języku angielskim);
- Plany Private Fee-for-Service (PFFS, skróty w języku angielskim);
- Plany Special Needs Plans (SNP, skróty w języku angielskim).



Oprócz składki na Medicare Część B konieczne może być opłacanie kolejnej miesięcznej składki ze względu na dodatkowe świadczenia, jakie oferuje plan Medicare Advantage Plan.

### **Kto może uzyskać Medicare Część D?**

Każdy, kto posiada oryginalne ubezpieczenie Medicare (Część A lub Część B) kwalifikuje się do planu refundacji kosztów leków na receptę w ramach Medicare (Część D). Świadczenia w ramach Części D są dostępne jako samodzielny plan lub plan wbudowany w ubezpieczenie Medicare Advantage, chyba że beneficjent posiada plan Medicare private fee-for-service (PFFS). Świadczenia lekowe są w obu przypadkach takie same. Przystąpienie do planu refundacji leków na receptę przez Medicare jest dobrowolne i dodatkowo płatne w formie miesięcznych składek.

### **Kiedy należy się ubiegać o Medicare?**

Osoby, które nie otrzymują jeszcze świadczeń, powinny skontaktować się z nami około trzy miesiące przed swoimi 65. urodzinami, aby zapisać się do Medicare. Do Medicare powinny się zapisać nawet te osoby, które nie planują przejścia na emeryturę w wieku 65 lat.

Z osobami, które otrzymują już świadczenia z Social Security lub płatności z Railroad Retirement Board (Zarządem emerytur kolejowych), skontaktujemy się kilka miesięcy przed uzyskaniem przez nie uprawnień do Medicare i wyślemy im informacje. Osoby mieszkające w jednym z 50 stanów, Washington, D.C., na wyspach Mariany Północne, Guam, Samoa Amerykańskie lub Wyspach Dziewiczych Stanów Zjednoczonych, zostaną automatycznie zarejestrowane w Medicare Część A i B. W związku z tym, że udział w Części B wiąże się z koniecznością opłacania składek, można z niej zrezygnować.

Beneficjenci **nie** są automatycznie zapisywani do planu refundacji kosztów leków na receptę w ramach Medicare (Część D). Część D jest opcjonalna i trzeba ją wybrać. Najnowsze

informacje na temat Medicare można uzyskać wchodząc na stronę internetową **Medicare.gov** (dostępna tylko w języku angielskim) lub dzwoniąc pod numer **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**, a osoby niesłyszące lub niedosłyszące mogą dzwonić pod numer TTY - **1-877-486-2048**.

**NOTATKI:** *Jeśli beneficjent nie zarejestruje się w Części B i Części D w chwili nabycia uprawnień, może być zmuszony do opłacania kary za spóźnioną rejestrację przez cały okres korzystania z Części B i Części D. Konieczne może być również zaczekanie na rejestrację, co opóźni uzyskanie świadczeń.*

*Mieszkańcy Portoryko lub zamieszkali za granicą nie otrzymają Części B automatycznie. Muszą wybrać to świadczenie. Więcej informacji można znaleźć w Medicare (Publication No. 05-10043) (Medicare, publikacja nr 05-10043, dostępna tylko w języku angielskim).*

### **Osoby posiadające Health Savings Account (HSA, skróty w języku angielskim)**

Osoby posiadające HSA w chwili rejestracji do Medicare nie mogą zasilać swojego konta HSA od chwili, gdy zacznie obowiązywać ubezpieczenie Medicare. W razie zasilenia HSA po rozpoczęciu obowiązywania ubezpieczenia w ramach Medicare, nałożona może zostać kara podatkowa. Osoby, które będą chciały w dalszym ciągu zasilać swoje konto HSA, nie powinny ubiegać się o świadczenia Medicare, Social Security lub Railroad Retirement Board (RRB, skróty w języku angielskim).

**UWAGA!** *Ubezpieczenie w ramach Części A, która nie wymaga opłacania składek, zaczyna obowiązywać sześć miesięcy przed datą złożenia wniosku o Medicare (lub świadczenia Social Security/RRB), jednak nie wcześniej niż w pierwszym miesiącu nabycia uprawnień do Medicare. Aby uniknąć kary podatkowej, wpłat do HSA należy zaprzestać co najmniej sześć miesięcy przed złożeniem wniosku o Medicare.*

## „Dodatkowa pomoc” (Extra Help) w opłaceniu kosztów leków na receptę w ramach Medicare

Osoby o ograniczonych zasobach i niskich dochodach mogą zakwalifikować się do dodatkowej pomocy w opłaceniu kosztów leków na receptę w ramach Medicare Część D. Naszym zadaniem jest wyjaśnienie beneficjentom, w jaki sposób mogą zakwalifikować się do dodatkowej pomocy i rozpatrzenie wniosku o taką dodatkową pomoc (Extra Help). Aby sprawdzić swoje uprawnienia lub złożyć wniosek, należy zadzwonić do nas pod bezpłatny numer lub wejść na stronę [www.ssa.gov/extrahelp](http://www.ssa.gov/extrahelp) (dostępna tylko w języku angielskim).

## Pomoc w pokryciu innych kosztów Medicare

Osoby o ograniczonych dochodach i niewielkich zasobach mogą skorzystać z pomocy stanowej w opłaceniu składek na Medicare, a w niektórych przypadkach innych kosztów medycznych pokrywanych „z własnej kieszeni” przez ubezpieczonego, takich jak udziały własne, dopłaty i współubezpieczenie.

Tylko stan, w którym mieszka ubezpieczony może zdecydować, czy kwalifikuje się on do pomocy w ramach takiego programu. Osoby, które mogą kwalifikować się do takiej pomocy powinny skontaktować się z Medicaid, ośrodkiem pomocy społecznej lub urzędem zdrowia i usług społecznych. Wejdź na stronę [Medicare.gov/contacts](http://Medicare.gov/contacts) (dostępna tylko w języku angielskim) lub zadzwoń pod numer **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227; TTY: 1-877-486-2048)**, aby uzyskać odpowiedni numer.

## Kilka faktów o Social Security

### Podatki na Social Security w roku 2022

- Beneficjent płaci 6,2% i jego pracodawca również 6,2%.
- Osoby samozatrudnione płacą 12,4%.
- Podatków na Social Security nie płaci się od dochodów powyżej 147 000 USD.

### Podatki na Medicare w roku 2022

- Beneficjent i jego pracodawca płacą po 1,45%.
- Osoby samozatrudnione płacą 2,9%.
- Podatki na Medicare są płacone od wszystkich zarobków; nie obowiązują ograniczenia.
- Osoby o wyższych dochodach płacą dodatkowe podatki na Medicare.

### Kredyty za pracę w roku 2022

- Za każde zarobione 1510 USD pracownik otrzymuje jeden „kredyt” Social Security, maksymalnie cztery rocznie.
- Większość osób potrzebuje 40 kredytów, aby zakwalifikować się do świadczeń emerytalnych.
- Młodsze osoby potrzebują mniejszej liczby kredytów, aby zakwalifikować się do świadczeń z tytułu niezdolności do pracy lub aby członkowie ich rodzin mogli zakwalifikować się do świadczeń dla osób pozostających przy życiu po śmierci osoby pracującej.

### Szacunkowe średnie świadczenia miesięczne z Social Security w roku 2022

- Wszyscy pracownicy na emeryturze: 1657 USD
- Emerytowany pracownik tylko ze współmałżonkiem w starszym wieku: 2753 USD
- Pracownicy z niepełnosprawnościami: 1358 USD
- Pracownik z niepełnosprawnością z młodym współmałżonkiem i jednym lub kilkorgiem dzieci: 2383 USD
- Wszystkie wdowy i wdowcy w starszym wieku: 1553 USD
- Młoda wdowa lub wdowiec z dwójką dzieci: 3187 USD

## Wysokość maksymalnych miesięcznych federalnych wypłat z SSI w 2022 r.

(nie obejmują zasiłku stanowego, o ile jest wypłacany)

- 841 USD na osobę indywidualną
- 1261 USD na parę

## Kontakt z Social Security

Można się z nami skontaktować na kilka sposobów, w tym przez internet, telefonicznie i osobiście. Chętnie odpowiemy na wszystkie pytania i służymy pomocą. Od ponad 85 lat Social Security pomaga zabezpieczyć dziś i jutro, zapewniając świadczenia i ochronę finansową milionom osób w ciągu całego ich życia.

## Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Social Security z dowolnego miejsca jest odwiedzenie naszej strony internetowej [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) (dostępna tylko w języku angielskim). W ten sposób można załatwić wiele spraw, np.:

- złożyć wniosek o dodatkową pomoc przy zakupie leków na receptę w ramach Medicare;
- złożyć wniosek o większość rodzajów świadczeń;
- uzyskać kopie naszych publikacji;
- uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania.

Po utworzeniu konta *my* Social Security można zrobić nawet więcej:

- przeglądać swoje *rozliczenie świadczeń Social Security*;
- zweryfikować swoje zarobki;
- wydrukować pismo z weryfikacją świadczeń;
- zmienić dane do bezpośrednich przelewów;
- poprosić o zastępczą kartę Medicare;
- uzyskać kopię zastępczą formularza SSA-1099/1042S;

- poprosić o zastępczą kartę Social Security, jeśli nie zaszły żadne zmiany w danych, a dany stan uczestniczy w programie.

Niektóre z tych usług są dostępne tylko w języku angielskim. Aby ułatwić współpracę z Social Security, zapewniamy bezpłatne usługi tłumaczeniowe przez telefon lub osobiście w chwili spotkania w urzędzie Social Security.

## Zadzwoń do nas

Osobom bez dostępu do internetu oferujemy wiele zautomatyzowanych usług przez telefon, 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Można do nas zadzwonić pod bezpłatny numer: **1-800-772-1213**, a osoby niesłyszące lub niedosłyszące mogą dzwonić pod numer TTY: **1-800-325-0778**.

W godzinach od 8:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku, jeśli konieczna jest rozmowa osobista, można skontaktować się telefonicznie z członkiem naszego personelu. Aby skorzystać z naszych bezpłatnych usług tłumaczeniowych, należy pozostać na linii i nie mówić nic podczas komunikatów w języku angielskim, czekając aż odezwie się przedstawiciel. Przedstawiciel skontaktuje się z tłumaczem, który pomoże w rozmowie. Jeśli sprawy nie będzie można załatwić przez telefon, umówimy się na spotkanie w lokalnym biurze Social Security i zapewnimy obecność tłumacza podczas spotkania. Prosimy o cierpliwość w okresach, kiedy zgłasza się więcej interesantów, ponieważ wtedy numer może być często zajęty i może się wydłużyć czas oczekiwania na rozmowę. Jesteśmy do Państwa dyspozycji!

## Umów się na wizytę w biurze

Najbliższe biuro można znaleźć, wpisując swój kod pocztowy w lokalizatorze biur na naszej stronie internetowej (dostępna tylko w języku angielskim).

Przynosząc do wglądu dokumenty, należy pamiętać, że muszą to być oryginały lub uwierzytelnione kopie poświadczone przez agencję wydającą.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

Publication No. 05-10024-PO | January 2022 (Recycle prior editions)

Wyjaśnienie świadczeń

Understanding the Benefits (Polish)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika